

Tiba ghjap 'sneeze' (sneeze + affect/strike)

1. tang nga-ki leme tsi Tiba ghjap-song
yesterday 1-ERG time one sneeze affect-PST
'Yesterday I sneezed once.'

Note: -ki is necessary

2. tang di pitsa-ki leme tsi Tiba ghjap-song
yesterday PROX boy-ERG time once sneeze affect-PST
'Yesterday the boy sneezed once.'

Note: -ki is necessary

3. tang nga-ki leme mangbu Tiba ghjap-song
yesterday 1-ERG time many sneeze affect-PST
'Yesterday I sneezed repeatedly/many times.'

Note: -ki is necessary

4. tang pitsa di-ki leme mangbu Tiba ghjap-song
yesterday boy PROX-ERG time many sneeze affect-PST
'Yesterday the boy sneezed many times.'

Note: -ki is necessary, and note also that PROX is post-posed to the NP head and it takes the ergative--a real clitic in this case, I think

5. ngato nga-ki Tiba ghjap-kere (ghjap-yong)
tomorrow 1-ERG sneeze affect-NPST
'Tomorrow I will sneeze.'

Note: -ki is necessary

6. ngato di pitsa-ki Tiba ghjap-kere
tomorrow PROX boy-ERG sneeze affect-NPST
'Tomorrow the boy will sneeze.'

Note: -ki is necessary

7. tang di kjobu-ki leme tsi Tiba ghjap-song
yesterday PROX dog-ERG time one sneeze affect-PST
'Yesterday the dog sneezed once.'

Note: -ki is necessary

8. tang di kjobu-ki leme mangbu Tiba ghjap-song

yesterday PROX dog-ERG time many sneeze affect-PST
'The dog sneezed repeatedly yesterday.'

Note: -ki is necessary

tshe 'do', leka tshe 'work' (work + do), tsangma tshe 'clean' (clean + do); tang 'operate an engine or other mechanical device--but not the same as 'run a hotel')

9. tang nga-ki tshe-ba
yesterday 1-ERG do-PST
'I did (it).' [Where 'it' is not specified by any overt object]

Note: -ki is necessary

10. tang ngija-ki tshe-ba
yesterday 1PL-ERG do-PST
'Yesterday we did (it).'

Note: -ki is necessary

11. tang khe-ki tshe-song
yesterday 2-ERG do-PST
'Yesterday you(SG) did (it).'

Note: -ki is necessary

12. tang kho-ki tshe-song
yesterday 3-ERG do-PST
'Yesterday s/he did (it).'

Note: -ki is necessary

13. ngato nga-ki tshe-kere (tshe-yong)
tomorrow 1-ERG do-NPST
'Tomorrow I will do (it).'

Note: -ki is necessary

14. ngato khe-ki tshe-kere
tomorrow 2-ERG do-NPST
'Tomorrow you(SG) will do (it).'

Note: -ki is necessary

15. ngato kho-ki (dhi) tshe-kere

tomorrow 3-ERG (PROX) do-NPST
'Tomorrow s/he will do (it/this).'

Note: -ki is necessary; in this example, Sangdo shows what 'it' would look like if expressed as a distal demonstrative

16. tang nga-ki leka tshe-ba
yesterday 1-ERG work do-PST
'Yesterday I worked/did the work.'

Note: -ki is necessary; leka 'work' is zero-marked

17. tang khe-ki leka tshe-song
yesterday 2-ERG work do-PST
'Yesterday you(SG) worked/did the work.'

Note: -ki is necessary

18. tang kho-ki leka tshe-song
yesterday 3-ERG work do-PST
'Yesterday s/he worked/did the work.'

Note: -ki is necessary

19. ngato nga-ki leka tshe-kere
tomorrow 1-ERG work do-NPST
'Tomorrow I will work/do the work.'

Note: -ki is necessary

20. ngato khe-ki leka tshe-kere
tomorrow 2-ERG work do-NPST
'Tomorrow you(SG) will work.'

Note: -ki is necessary

21. ngato kho-ki leka tshe-kere
tomorrow 3-ERG work do-NPST
'Tomorrow s/he will work.'

Note: -ki is necessary

22. tang nga-ki bhakbhak tang-ba
yesterday 1-ERG motor.bike run/operate-PST
'Yesterday I ran the motorbike engine.'

Note: -ki is necessary; 'bike' is zero-marked

23. tang mi dhi-ki indzin tang-song
yesterday person PROX-ERG engine run/operate-PST
'Yesterday the man ran the engine.'

Note: -ki is necessary, and engine is zero-marked

24. tang nga-ki tsangma tshe-ba
yesterday 1-ERG clean do-PST
'Yesterday I cleaned.'

Note: -ki is necessary

25. tang dhi pitsa-ki tsangma tshe-ba
yesterday PROX boy-ERG clean-do
'Yesterday the boy cleaned.'

Note: -ki is necessary

26. ngato nga-ki tsangma tshe-kere
tomorrow 1-ERG clean do-NPST
'Tomorrow I will clean.'

Note: -ki is necessary

27. ngato di pitsa-ki tsangma tshe-kere
tomorrow PROX boy-ERG clean do-NPST
'Tomorrow the boy will clean.'

Note: -ki is necessary

28. tang nga-ki khangba tsangma tshe-ba
yesterday 1-ERG house clean do-PST
'Yesterday I cleaned the house.'

Note: -ki is necessary and house should not take -la

29. tang di pitsa-ki khangba tsangma tshe-song
yesterday PROX boy-ERG house clean do-PST
'Yesterday the boy cleaned the house.'

Note: -ki is necessary and house should not take -la

30. ngato nga-ki khangba tsangma tshe-kere
tomorrow 1-ERG house clean do-NPST
'Tomorrow I will clean the house.'

Note: -ki is necessary and house should not take -la

31. ngato di pitsa-ki khangba tsangma tshe-kere
tomorrow PROX boy-ERG house clean do-NPST
'Tomorrow the boy will clean the house.'

Note: -ki is necessary and house should not take -la

tarkju lang 'run' (movement + run); note that lang cannot be used alone, or else it means 'beg'--both pieces are necessary.

32. tang nga-ki tarkju lang-ba
yesterday 1-ERG movement run-PST
'Yesterday I ran.'

Note: -ki is necessary and tarkju lang-ba is a construction

33. tang khe-ki tarkju lang-song
yesterday 2-ERG movement run-PST
'Yesterday you(SG) ran.'

Note: -ki is necessary

34. tang kho-ki tarkju lang-song
yesterday 3-ERG movement run-PST
'Yesterday s/he ran.'

Note: -ki is necessary

35. tang di pitsa-ki tarkju lang-song
yesterday PROX boy-ERG movement run-PST
'Yesterday the boy ran.'

Note: -ki is necessary

36. tang pitsa di-ki lapta-la tarkju lang-song
yesterday boy PROX-ERG school-LOC movement run-PST
'Yesterday the boy ran to school.'

Note: -ki is necessary, as is -la LOC on 'school'

37. ngato nga-ki tarkju lang-kere (lang-yong)

tomorrow I-ERG movemeng run-NPST
'Tomorrow I will run.'

Note: -ki is necessary

38. ngato khe-ki tarkju lang-kere
tomorrow 2-ERG movement run-NPST
'Tomorrow you(SG) will run.'

Note: -ki is necessary

39. ngato kho-ki tarkju lang-kere
tomorrow 3-ERG movemeng run-NPST
'Tomorrow s/he will run.'

Note: -ki is necessary

40. ngato di pitsa-ki lapta-la tarkju lang-kere
tomorrow PROX boy-ERG school-LOC movement run-NPST
'Tomorrow the boy will run to school.'

Note: -ki is necessary

41. ngato di pitsa-ki tarkju lang-kere
tomorrow PROX boy-ERG movement run-NPST
'Tomorrow the boy will run.'

Note: -ki is necessary